

queue, poignée, nille *f*, croissant *m*; 1. *Mar.* l'aste *m*; 2. (на кистца), l'ente *f*, la hampe; 3. (на санджък), le portant; 4. (ухо), l'oreille *f*; 5. -кы (на очила), *pl.* la châsse.

Рашкетна държалка, *sf.* *Tur.* la servante.

Рашкетъ, *sm.* *Tur.* la friquette; -теъ, de —.

Рашкуль, *sm.* crayon de fusain, *m.*

Рашиля, *sf.* poisson, l'ange de mer ou angelot *m*

Раштра (бръздилка за потна хартия), *sf.* la patte et pate.

Рашъ (вълчешъ платъ), *sm.* le ras.

Рая (подданикъ въ Турско), *sm.* un raia et rayah. [réale *f.*

Реалъ (монета, 10 пары), *sm.* le réal et

Ревантъ (сезень *m*), *sm.* *Mar.* le raban; || завръзвамъ -ты на платната, *va.* *Mar.* rabanner et -banter.

Ревентъ, *sm.* plante, la rhubarbe et rubarbe; -теъ, de —. [réverbère, *m.*

Ревербериренъ огънь, *sm.* *Chim.* feu de

Реверси (игра на киги), *sm.* le reversi et -sis. [matisme.

Ревматисмъ (болестъ вътръ), *sm.* le rhu-

Ревнивъ, *adj.* jaloux; -во, -eusement.

Ревнивость, *sf.* la jalousie.

Ревнителенъ, *adj.* jaloux.

Ревновачъ или Поревникъ, *sm.* s. émulateur, trice; || (на нбци), zéléteur, trice; zélé, ée.

Ревностенъ, *adj.* zélé, fervent; || *fig.* ardent.

Ревностно, *adv.* ardemment.

Ревность, *sf.* le zèle, désir et desir *m*, jalousie *f*, ardeur *m*, ferveur *f*; || *fig.* l'élan *m.*

Револьверъ, *sm.* le revolver ou pistolet tournant, le tour. [-ment.

Револуционеръ, *adj.* révolutionnaire; -оино.

Револуція, *sf.* la révolution; 1. придръжничкъ на —, un révolutionnaire; 2. противничкъ на —, un contre-révolutionnaire; 3. склонявамъ за —, *va.* révolutionner.

Ревю (журналъ), *sm.* la revue.

Регалъ (въ органи), *sm.* *Mus.* le régale.

Регата (ловъ между ладии), *sf.* la régatte et régatte.

Регенство, *sn.* la régence.

Регентъ, *ка, s.* régent, ente; || (безцѣнъ камикъ на френска краля), le régent.

Регистраторъ, *sm.* un régistrateur; || сждимиченъ писаръ), un greffier.

Регистратура (калемъ *l.*), *sf.* le greff.

Регистратура експедиція, *sf.* l'enregistrement *m.*

Регламентъ, *sm.* le règlement, le statue.

Регуляторъ (равнилка), *sm.* *Méc.* le régulateur, le modérateur.

Регуляренъ (за войска), *adj.* réglé.

Редакторъ, *sm.* un rédacteur; || (издавачъ), un éditeur; || (отговорливъ), éditeur responsable *m.*

Редакция (издане), *sf.* la rédaction.

Редантъ, *sm.* *Fortif.* le redan.

Редица, *sf.* la tresse; 1. *Mar.* la baderne; 2. (букви), *Tur.* le paquet; || набирачъ на -цы, *Tur.* uu paquetier.

Редова (хоро, израене), *sf.* la redowa.

Редовенъ, *adj.* régulier, réglé. — вътръ (отъ истокъ къмъ заходъ), *sm.* (voyez Алizeй).

Редовно, *adv.* ordinairement, avec régularité.

Редовность, *sf.* la régularité.

Редомъ, *adv.* de suite, de front; || (единъ по другъ), côte à côte.

Редутъ, *sm.* *Fortif.* la redoute.

Редъ, *sm.* l'ordre *m*, règle *f*, rang *m*, ligne. suite *f*, tour, arrangement, cordon, étage, lit *m*, étude *f*, tissu *m*; 1. *fig.* l'enchaînement *m*; 2. *Géol.* la couche; 3. *Log.* le prédicament; 4. (*u Malhém.*), la série; 5. (*u Milit.*), la file; 6. (*u Théât.*), le rang, la rangée; 7. безъ —, *adv.* péle-mêle; 8. безъ никакъ —, à la billebaude; 9. въ -тъ, *prép.* au nombre de, du nombre de; 10. влазямъ въ —, *vn.* se mettre en règle; 11. влазане въ —, la coordination; 12. всякой споредъ -тъ си, *adv.* à tour de rôle; 13. докарвамъ въ —, *va.* disposer; 14. единъ срѣщо другъ въ -тъ, *adv.* *Tur.* è regione; 15. изгубване —, *Astr.* la perturbation; 16. на —, en rang d'oignon *m*; || (единъ до другъ), à la file; || (на дѣсно или на лѣво), *Milit.* par file à droite, par file à gauche; 17. бывамъ записанъ на -тъ, *vn.* être sur les rangs; 18. новъ —, à la ligne; 19. нынѣ е вашъ —, *fig.* à vous le dé; 20. нѣмане —, le désordre; 21. пръвъ — (на кѣща), le premier; 22. поставямъ на —, *va.* ranger; || (въ единъ —), *va.* *Milit.* dédoubler; 23. (пытане), la séquelle; 24. (млого книжи единъ цѣтъ), la séquence; 25. (по публично), tour de faveur; 26. (на работи), ordre du jour; 27. развалямъ —, *va.* dérégler; 28. (стаи), l'enfilade *f*; стаи на единъ —, le plainpied; || въ единъ —, *adv.* de plain-pied; 29. цѣлявамъ -ловетъ, *va.* *Milit.* serrer les files.

Редунтъ, *sm.* *Fortif.* le réduit.

Ресетъ (мѣстерь *l.*), *sm.* le registre et registre, liste *f*, rôle *m*; 1. (*u на театралны пѣсы*), le répertoire; 2. (исписане), la table; 3. заминуване въ —, l'enregistrement *m*; 4. заминувамъ въ —, *va.* enregistrer.

Режиссеоръ (на театръ), *sm.* un régisseur.

Резеда, *sf.* plante, le réséda; -еденъ, de réséda.

Резень-киль, *sm.* *Mar.* la contre-quille

Резервъ, *sm.* *Milit.* la réserve.

Резидентска длъжность, *sf.* la résidence.

Резидентъ, *sm.* un résident; || жена му на —, la résidente.

Резиденція, *sf.* la résidence.

Резолюція, *sf.* la résolution,

Рей, *sm.* *Mar.* la vergue, antenne *f*; 1. —